

Súd: Okresný súd Nové Mesto nad Váhom  
Spisová značka: 3C/29/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3515201303  
Dátum vydania rozhodnutia: 14. 05. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Eva Macúchová  
ECLI: ECLI:SK:OSNM:2015:3515201303.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Nové Mesto nad Váhom sudkyňou JUDr. Evou Macúchovou, v právnej veci navrhovateľa: Orange Slovensko, a. s., so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35 697 270, zastúpený: Bobák, Bollová a spol., s. r. o. advokátska kancelária, so sídlom Dr. VI. Clementisa 10, 821 02 Bratislava, IČO: 35 855 673, proti odporcovi: O. I., E.. XX.XX.XXXX, I. E. A. E. K., D.Á. XXX/XX, o zaplatenie 438,60 eura s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

I. Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi sumu 220,60 eura s úrokmi z omeškania vo výške 8,75 % ročne zo sumy 220,60 eura od 29.03.2013 do zaplatenia, a to všetko do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

II. Vo zvyšnej časti súd návrh zamieťa.

III. Žiadny z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

### odôvodnenie:

Navrhovateľ sa návrhom doručeným tunajšiemu súdu dňa 20.02.2015 domáhal, aby súd zaviazal odporcu na zaplatenie sumy 438,60 eura spolu s úrokmi z omeškania vo výške 8,75 % ročne z dlžnej sumy od 29.03.2013 do zaplatenia. Zároveň žiadal priznať náhradu trov konania. Uviedol, že s odporcom uzatvorili zmluvu č. W. a zmluvu č. W., v zmysle ktorých navrhovateľ vypožičal odporcovi 2 SIM karty, ktoré umožňujú odporcovi používať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom a SIM kartám boli priradené účastnícke telefónne čísla XXXXXXXXXX a XXXXXXXXXX. Neoddeliteľnou súčasťou zmlúv sú Všeobecné podmienky. Odporca riadne a včas nezaplatil cenu poskytnutých služieb vo výške 220,60 eura, ktoré navrhovateľ vyfakturoval za obdobie 2012/11 - 2013/02. Navrhovateľ pokusom o pokonávku zo dňa 14.03.2013 oznámil odporcovi sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace a sumu za mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie a vyzval ho na ich úhradu v dodatočnej lehote. Odporca na pokus o pokonávku nereagoval žiadnou, ani čiastočnou úhradou pohľadávky. V tejto súvislosti si navrhovateľ uplatňuje úroky z omeškania z celkovej dlžnej sumy v súlade so všeobecnými podmienkami čl. 11 bod 11.14, a to počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedené v pokuse o pokonávku, t.j. od 29.03.2013. Navrhovateľ si podaným návrhom zároveň uplatnil aj nárok na zaplatenie sumy 218,- eur, ktorú kvalifikoval ako škodu, ktorá mu vznikla za odpredané mobilné telefóny/telekomunikačné zariadenia Sony Ericsson Elm vo výške 119,- eur a Huawei E 367 vo výške 99,- eur. Uvedená škoda predstavuje rozdiel medzi predajnými cenami mobilných telefónov/telekomunikačných zariadení a ich akciovými cenami, to znamená predstavuje škodu, ktorú odporca navrhovateľovi spôsobil tým, že získal mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tak, že podpisom Dodátok sa zaviazal používať služby a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby (tzv. doby viazanosti) a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. S poukazom

na skutočnosť, že v inom súdnom konaní zmluvná pokuta resp. ustanovenie dodatku, v ktorom je dohodnutá výška zmluvnej pokuty za mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie, bolo označené ako neprijateľná zmluvná podmienka (rozsudkom KS Prešov sp. zn. 6Co/91/2011) a v súlade s ust. § 53a Občianskeho zákonníka je navrhovateľ ako dodávateľ služby povinný zdržať sa používania takejto podmienky, navrhovateľ v súlade so zákonom a v súlade s vyššie uvedeným sa týmto návrhom na začatie konania domáha nároku vo výške škody voči odporcovi, ktorá vznikla navrhovateľovi za odpredané mobilné telefóny/telekomunikačné zariadenia. Ďalej navrhovateľ uviedol, že odporca si bol v zmysle dodatkov k zmluvám vedomý, že mobilné telefóny/telekomunikačné zariadenia sú mu predávané za cenu uvedenú v čl. 1 bod 1.3 dodatkov, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou len z toho dôvodu, že sa zaviazal užívať služby po dobu dohodnutú v dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo, že navrhovateľovi vznikla škoda (minimálne v rozsahu zliav zo spotrebiteľskej ceny mobilných telefónov/telekomunikačných zariadení). Okrem škody za akciové telefóny/telekomunikačné zariadenia navrhovateľovi vznikli ďalšie škody zo zvýhodnených cien služieb počas viazanosti, nákladov za predajný proces, akceptačný a aktivačný proces, SIM kartu a vyhradenú kapacitu prevádzkovej siete, ktorá si vyžaduje na rozšírenie kapacity investície a údržbu prevádzky, pričom tieto ďalšie škody si navrhovateľ neuplatňuje z dôvodu náročnosti dokazovania.

Odporca sa k návrhu nevyjadril, na pojednávanie sa nedostavil, hoci bol riadne predvolaný. Svoju neúčast' na pojednávaní ospravedlnil pracovnými povinnosťami, nežiadal odročit' pojednávanie. Na pojednávanie sa nedostavil ani navrhovateľ a jeho právny zástupca. Navrhovateľ neúčast' ospravedlnil, tiež súhlasil s pojednávaním v jeho neprítomnosti.

Súd prejednal a rozhodol vec v neprítomnosti navrhovateľa, jeho právneho zástupcu, ako aj odporcu podľa § 101 ods. 2. O. s. p., pričom prihliadol na obsah spisu a vykonané dôkazy.

Súd vo veci vykonal dokazovanie oboznámením návrhu, zmluvy o pripojení zo dňa 27.07.2001 a dodatku k nej zo dňa 03.09.2011 a prílohy č. 1 dodatku zmluvy, zmluvy o poskytovaní verejných služieb zo dňa 17.04.2012 a dodatku k nej zo dňa 17.04.2012, všeobecnými podmienkami, faktúrami predloženými navrhovateľom, pokusom o pokonávku zo dňa 14.03.2013 a zistil tento skutkový stav veci:

Navrhovateľ je podľa výpisu z obchodného registra podnikateľom, odporca fyzickou osobou, nepodnikateľom.

Dňa 27.07.2001 uzavreli účastníci zmluvu o pripojení č. W. a dňa 17.04.2012 zmluvu o poskytovaní verejných služieb č. W.. V zmysle predmetných zmlúv vypožičal navrhovateľ odporcovi 2 ks SIM kariet, ktoré odporcovi umožnili využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom. Zároveň na základe dodatkov k zmluvám o pripojení boli odporcovi odpredané 2 mobilné telefóny / telekomunikačné zariadenia, a to Sony Ericsson Elm a Huawei E 367, každý za cenu 1,- euro. K SIM kartám boli priradené účastnícke telefónne čísla XXXXXXXXXX a XXXXXXXXXX s viazanosťou odporcu 24 mesiacov. Pre prípad porušenia zmluvných povinností odporcom účastníci zmluvy dojednali zmluvné pokuty vo výške 119,- eur a 99,- eur.

Na základe týchto zmlúv sa navrhovateľ zaviazal poskytovať odporcovi telekomunikačné služby a odporca sa zaviazal po dojednanú dobu viazanosti za tieto riadne platiť. Neoddeliteľnou súčasťou zmlúv boli Všeobecné podmienky spoločnosti Orange Slovensko, a.s..

Navrhovateľ vyúčtoval odporcovi poplatky za poskytnuté služby za obdobie od novembra 2012 do februára 2013 vo výške 220,60 eura, ktoré odporca nezaplatil v lehote splatnosti. Navrhovateľ pokusom o pokonávku zo dňa 14.03.2013 oznámil odporcovi sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace a sumu za mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie a vyzval ho na ich úhradu v dodatočnej lehote. Odporca na pokus o pokonávku nereagoval žiadnou, ani čiastočnou úhradou pohľadávky.

Navrhovateľ uplatňuje peňažné nároky, ktoré odvodzuje zo zmlúv o pripojení, uzavretých v zmysle § 43 ods. 1 zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách a § 44 zák. č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení účinnom v čase uzavretia zmlúv resp. ich dodatkov.

Zmluvou o pripojení sa telekomunikačný podnik zaväzuje užívateľovi pripojiť jeho koncové telekomunikačné zariadenie na verejnú telekomunikačnú sieť a poskytovať alebo sprístupniť s

tým súvisiacu verejnú telekomunikačnú službu, prípadne aj zriadiť potrebné pripojenie na verejnú telekomunikačnú sieť a užívateľ sa zaväzuje platiť cenu za zriadenie a používanie pripojenia na verejnú telekomunikačnú sieť a za poskytovanie verejnej telekomunikačnej služby (§ 43 ods. 1 zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách).

Zmluvou o poskytovaní verejných služieb sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebné pripojenie k verejnej sieti alebo poskytovať príslušné služby. Podnik môže vydať všeobecné podmienky a cenník, ktoré sú súčasťou zmluvy. Zmluva o poskytovaní verejných služieb je písomná; to neplatí pre predplatené služby, poskytovanie služieb prostredníctvom verejných telefónnych automatov a iných verejných prístupových bodov. Písomnú zmluvu o poskytovaní verejných služieb je možné meniť aj inou ako písomnou formou, ak sa na tom zmluvné strany dohodnú; to neplatí pre záväzky účastníka, ktoré podľa Občianskeho zákonníka možno dojednať len v písomnej forme (§ 44 zák. č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách).

Účastník je povinný platiť za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o poskytovaní verejných služieb, a ak to povaha služby umožňuje, až na základe predloženej faktúry (§ 43 ods. 12 písm. b) zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách).

Podľa § 488 Občianskeho zákonníka záväzkový právny vzťah je právny vzťah, z ktorého veriteľovi vzniká právo na plnenie (požadávka) od dlžníka a dlžníkovi vzniká povinnosť splniť záväzok.

Podľa § 52 ods. 1, 2, 3 a 4 Občianskeho zákonníka spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 1, 2 a 3 Občianskeho zákonníka spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané. Za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah. Ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané.

Podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa § 442 ods. 1 Občianskeho zákonníka uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk).

Z vykonaného dokazovania vyplýva, že odporca si neplnil povinnosť dohodnutú v zmluvách a dodatkoch k nim a za poskytnuté služby neplatil, čím došlo k porušeniu jeho zmluvných povinností. Keďže odporca včas neuhradil vystavené faktúry za obdobie od novembra 2012 do februára 2013 vo výške 220,60 eura, súd návrhu v tejto časti vyhovel.

Nakoľko odporca nespĺnil svoj záväzok a dostal sa s plnením svojich finančných záväzkov voči navrhovateľovi do omeškania, súd navrhovateľovi priznal aj úroky z omeškania, a to podľa § 517 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka.

Podľa tohto ustanovenia, dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nespĺní, je v omeškaní. Ak ho nespĺní ani v dodatočne primeranej lehote poskytnutej mu veriteľom, má veriteľ právo od zmluvy odstúpiť, ak ide o deliteľné plnenie, môže sa odstúpenie veriteľa za týchto podmienok týkať aj len jednotlivých plnení.

Podľa ods. 2, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatky z omeškania ustanovuje vykonávací predpis. Vykonávacím predpisom je nariadenie vlády č. 87/1995 Z. z..

Podľa § 3 tohto predpisu v znení účinnom ku dňu vzniku omeškania, je výška úrokov z omeškania o osem percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu. V súlade s týmto ustanovením súd priznal navrhovateľovi úroky z omeškania v uplatnenej výške.

Čo sa týka nároku v časti zaplatenia 218,- eur súd ho považoval za nedôvodný, pretože navrhovateľ sa tejto náhrady škody domáha z dôvodu, že odporcovi odpredal mobilné telefóny/koncové zariadenia za zvýhodnenú kúpnu cenu oproti cene trhovej, za čo sa odporca zaviazal zotrvať s navrhovateľom v zmluvnom vzťahu po dohodnutú dobu viazanosti, čo ale nespĺnil a zároveň neplatil včas a riadne za navrhovateľom poskytované služby. Navrhovateľovi tak mala vzniknúť škoda spočívajúca v rozdieli medzi predajnou cenou mobilných telefónov/koncových zariadení a ich trhovou cenou. Súd návrh v časti nároku na zaplatenie škody posudzoval s ohľadom na § 420 ods.1 Občianskeho zákonníka, ktorý upravuje tzv. všeobecnú zodpovednosť za škodu, ktorej predpokladom sú protiprávny úkon, škoda, príčinná súvislosť medzi protiprávnym úkonom a škodou a zavinenie škodcu, ktoré sa prezumuje. Pre vznik zodpovednosti za škodu je nevyhnuté kumulatívne splnenie vyššie uvedených predpokladov. Pri neexistencii čo len jedného z nich zodpovednosť za škodu nie je daná.

Navrhovateľ, keďže sú mu zamietané žaloby o zaplatenie zmluvnej pokuty z dôvodu, že predmetné ustanovenie (o dojednanej zmluvnej pokute) bolo vyhlásené za neprípustné pre jeho neprijateľnosť, vzhľadom na rozhodnutie Krajského súdu v Prešove sp. zn. 6Co/91/2011, pretože podľa § 53a Občianskeho zákonníka má navrhovateľ povinnosť zdržať sa ďalšieho uplatňovania nárokov na zaplatenie týchto zmluvných pokút, teda je daná viazanosť ostatných súdov vyhlásením zmluvnej pokuty za neprijateľnú, pristúpil k zmene svojej procesnej aktivity. Navrhovateľ už nepožaduje zaplatenie zmluvnej pokuty, ale náhradu škody vo výške rovnajúcej sa rozdielu medzi predajnou cenou odpredaných mobilných telefónov a ich akciovou cenou. V prejednávanvej veci je tento rozdiel celkom vo výške 218,- eur a tento rozdiel považuje navrhovateľ za škodu vzniknutú porušením povinnosti odporcom. Navrhovateľ ďalej poukazuje na články dodatkov k zmluvám o pripojení, podľa ktorých účastník vyhlasuje, že si je vedomý, že mobilný telefón mu je predávaný za cenu, ktorá sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a v zmysle tohto dodatku poskytnutou zľavou zo spotrebiteľskej ceny, len z toho dôvodu, že sa zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM kariet v zmysle ustanovení dodatkov po dohodnutú dobu, pričom nedodržanie tohto záväzku (vzhľadom na výšku zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu, ako aj prípadný obsah príloh dodatkov), by spôsobilo, že podniku vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT).

Navrhovateľ tvrdí, že mu vznikla škoda ako rozdiel medzi trhovou cenou mobilných telefónov a ich akciovou cenou a to tým, že odporca nezotrval v zmluvnom zväzku. Avšak nedošlo k splneniu zo strany odporcu predpokladu protiprávneho úkonu, keďže k uvedenej škode nedošlo. Podľa názoru súdu za skutočnú škodu v zmysle § 442 ods. 1 Občianskeho zákonníka nemožno považovať to, že v rámci obchodnej politiky v konkurenčnom boji, navrhovateľ predáva mobilné telefóny/koncové zariadenia za akciovú cenu, ktorá je nižšia ako skutočná cena a odporca ako kupujúci navrhnutú kúpnu cenu akceptuje. Účel sledovaný teraz navrhovateľom podaným návrhom bolo možné dosiahnuť iným spôsobom (napr. podmienením právneho úkonu). Rozdiel medzi skutočnou a akciovou cenou telefónu, tak nie je následkom (tvrdeného, ale nepreukázaného) protiprávneho úkonu odporcu, ale výsledkom zmluvného konsenzu medzi navrhovateľom a odporcom. Tento zmluvný konsenzus nemôže byť zo strany navrhovateľa reparaovaný prehodnotením jeho rozhodnutia, ak sa nespĺnia jeho očakávania, ktoré do zmluvného vzťahu s odporcom vkladal. K protiprávnemu zmenšeniu majetku navrhovateľa nedošlo, pretože odporca kúpil mobilné telefóny za dohodnutú kúpnu cenu (akciívú).

Na základe vykonaného dokazovania dospel súd k záveru, že navrhovateľ v prejednávanvej veci nepreukázal vznik a existenciu škody, ktorej náhrady sa domáha a ani existenciu príčinnej súvislosti medzi konaním odporcu, ktorým mal porušiť svoju zmluvnú povinnosť tým, že nezotrval v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom a vznikom škody, a preto návrh vo zvyšnej časti (o zaplatenie sumy 218,- eur s 8,75 % ročnými úrokmi z omeškania od 29.03.2013 do zaplatenia) zamietol.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O. s. p., podľa ktorého ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo. Vzhľadom na čiastočný úspech oboch účastníkov, súd žiadnemu z nich nepriznal náhradu trov konania.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je p r í p u s t n é odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný súd Nové Mesto nad Váhom.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (označenie súdu, ktorému je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, podpis, dátum) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p.,
- konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.),
- rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3, § 205 ods. 1,2,3 O.s.p.).

Ak nebude povinnosť uložená týmto rozsudkom dobrovoľne splnená, možno podať návrh na exekúciu podľa osobitného predpisu.